

fubag

Набор пневмоинструмента
Air tool Kit

Operator's Manual
Инструкция по эксплуатации

120101
120102



www.fubag.ru



ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПНЕВМОИНСТРУМЕНТА ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ.

К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ОБСЛУЖИВАНИЮ ИНСТРУМЕНТА ДОПУСКАЕТСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ И СПЕЦИАЛЬНО ОБУЧЕННЫЙ ПЕРСОНАЛ, ОЗНАКОМЛЕННЫЙ С ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ.

В этой инструкции содержится описание, правила безопасности и вся необходимая информация для правильной эксплуатации пневмоинструмента FUBAG. Сохраняйте данную инструкцию и обращайтесь к ней при возникновении вопросов по безопасной эксплуатации, обслуживанию, хранению и транспортировке пневмоинструмента. Несоблюдение указанных рекомендаций может привести к повреждениям инструмента и травмам оператора.

1. Правила безопасности

Запрещается:

- Направлять пневмоинструмент или струю сжатого воздуха на людей, животных или на собственное тело. (Чтобы со струей сжатого воздуха в глаза не попали мелкие частицы пыли, надевайте защитные очки).
- Направлять струю сжатого воздуха в сторону компрессора.
- Работать без защитной обуви, касаться работающего компрессора мокрыми руками и/или ногами.
- Превышать рекомендованное рабочее давление.
- Устанавливать не оригинальные запасные части.

Важно:

- Подсоединяя к шлангу компрессора пневмоинструмент, не забывайте перекрывать воздушный кран.
- При использовании сжатого воздуха соблюдайте все правила техники безопасности.

2. Технические характеристики

Инструмент	Краскораспылитель		Пистолет для вязких жидкостей	Пистолет для продувки	Пистолет для накачки шин
	Набор 120101	Набор 120102			
Диаметр стандартного сопла, мм	1,5	1,5	4,5	2,0	-
Диаметр впускного отверстия, дюйм	1/4	1/4	1/4	1/4	1/4
Расход воздуха при рабочем давлении, л/мин	160	174	130	125	140
Рабочее давление, бар	3,0	3,5	3,5	2,0-6,0	<12,0
Емкость бачка, мл	500	1000	900	-	-
Комплектация	Краскораспылитель с верхним бачком (набор 120101) или с нижним бачком (набор 120102); дополнительное сопло 2 мм с воздушной головкой и иглой для краскораспылителя; пневмопистолет для вязких жидкостей; пневмопистолет для продувки; пневмопистолет для накачки шин; шланг витой длиной 5м.				

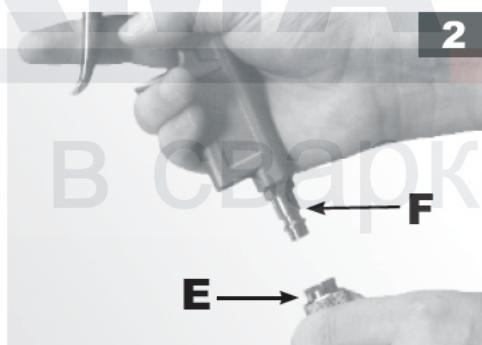
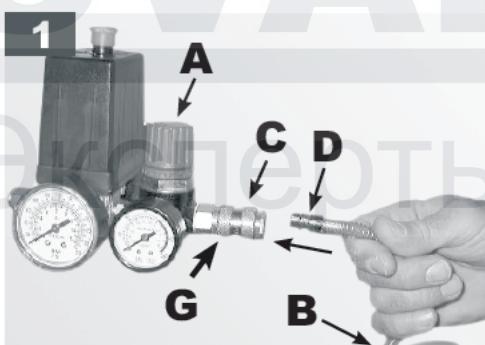
Производитель имеет право вносить изменения как в содержание данной инструкции, так и в конструкцию инструмента без предварительного уведомления пользователей.

3. Подключение пневмоинструмента

Прежде чем начать подсоединять пневмоинструмент, убедитесь, что компрессор выключен.

1. Все пневмоинструменты снабжены быстродействующими штуцерами (см. рис. 2); воздух к инструменту подается через спиралеобразный шланг.
2. Каждый инструмент работает при определенном рабочем давлении, оно указано в соответствующем разделе инструкции по эксплуатации. Давление можно проверить по манометру или по рискам на ручке клапана, цифры на которых соответствуют величине давления.
3. Еще до пуска компрессора, чтобы полностью перекрыть поток сжатого воздуха к инструменту, поверните против часовой стрелки до упора ручку регулятора давления A.
4. Один конец спиралеобразного шланга B оканчивается штуцером D. Вставьте ее с нажимом в выходное отверстие C на компрессоре (рис. 1). При правильном подсоединении слышится характерный металлический щелчок.
5. Пневмоинструмент подключается к противоположному концу шланга E. Подсоедините штуцер F с нажимом к шлангу (рис. 2).
6. После подсоединения шланга и инструмента к компрессору можно начинать работу.
7. Включите компрессор. Как только будет достигнуто заданное рабочее давление, компрессор автоматически остановится сам.
8. По окончании работы перекройте струю сжатого воздуха, повернув ручку A против часовой стрелки. Некоторое время продолжайте работать пневмоинструментом, пока не убедитесь, что остаточный воздух больше на него не поступает. После этого отключите шланг от компрессора, оттянув назад наружное кольцо G (рис. 1). Отсоединив шланг, можно отсоединить штуцер E пневмоинструмента. Для этого повторите те же действия, что и при подсоединении штуцера D (рис. 1).

При смене пневмоинструмента и изменении рабочего давления компрессор в норме автоматически останавливается и через определенный интервал времени сам перезапускается.



4. Работа краскораспылителем

- При работе с краскораспылителем надевайте защитную маску, очки и перчатки. Рабочее помещение должно хорошо проветриваться. Строго следуйте указаниям изготовителя краски и требованиям техники безопасности.

- Некоторые краски и лаки легко воспламеняются, поэтому с краскораспылителем нельзя работать вблизи источников тепла, искр или открытого пламени. Нельзя направлять на них струю распыляемой краски. При необходимости обращайтесь за консультацией к изготовителю.

1. Подсоедините краскораспылитель к компрессору (см. Раздел 3).

2. Настройте компрессор на нужное рабочее давление.

3. Подведите стакан А под соответствующее гнездо и вкрутите стакан в него (рис. 1). Проверьте, чтобы стакан прочно сидел в резьбе гнезда, иначе во время работы краска будет из него вытекать.

4. Снимите со стакана А крышку С (рис. 2).

5. Заполните стакан краской и плотно закройте стакан А крышкой С (рис. 2)

6. Краску можно распылять в горизонтальном или вертикальном направлении. Ослабьте кольцо D, разверните в нужном направлении форсунку Е краскораспылителя и зафиксируйте ее в этом положении, затянув кольцо D (рис. 3).

7. Ширину распыляемой струи можно регулировать, поворачивая колесико F (рис. 3).

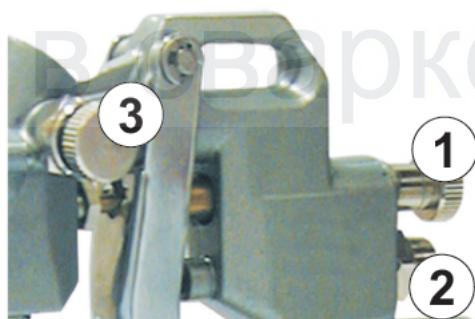
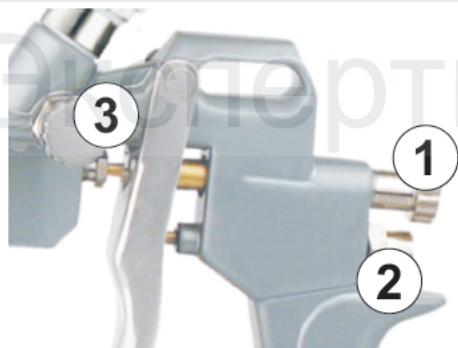
8. Количество распыляемой жидкости можно регулировать, увеличивая или уменьшая ход нажимного курка G, повернув колесико H (рис. 3).

9. Подавайте распыляемую жидкость, нажимая на курок G (рис. 3). Для распыления краски утапливайте курок на всю глубину его хода. При нажатии курка на половину его хода из насадки Е будет выходить только сжатый воздух. Такой прием может быть полезен по окончании работы для прочистки пистолета от остатков краски.

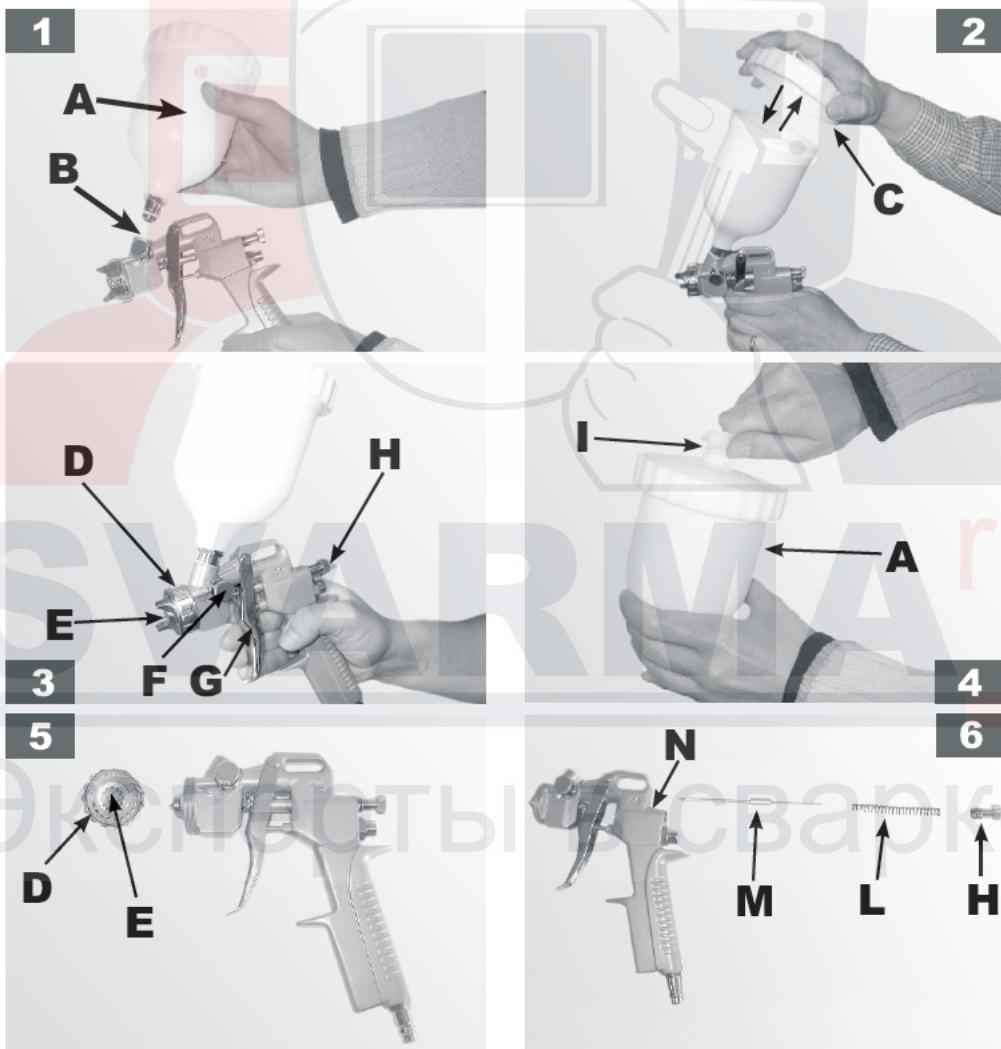
10. Перед началом окраски не забудьте снять с аэрационного отверстия I стакана А заглушку (рис. 4).

- До начала работы с краскораспылителем рекомендуется проверить его работу на какой-нибудь поверхности. Убедитесь, что в пистолет заправлена краска нужного цвета и что факел распыления отрегулирован правильно.

Краскораспылитель имеет емкость для краски, регулятор количества краски (1), регулятор воздушного потока (2) и регулятор формы распыления (3).



- Не превышайте рекомендуемого рабочего давления сжатого воздуха.
- Иногда разбрьзгиваемую жидкость требуется предварительно разбавить. Соотношение между краской и растворителем всегда указывается производителем краски. Чрезесчур густая краска может забить форсунку распылителя и сделать инструмент непригодным к работе. Рекомендуется перед заливкой используемую краску пропустить через какой либо сетчатый фильтр для отделения нерастворенных густиков, которые могут забить сопло распыления и привести к некачественной работе инструмента.
- Чтобы краска не проливалась, заполняемый краской стакан держите строго вертикально.



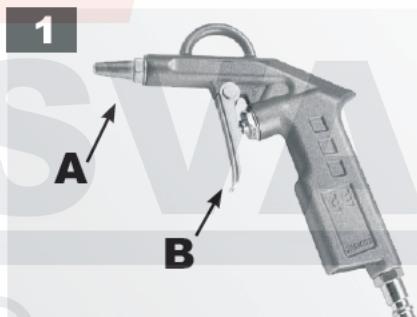
Техобслуживание краскораспылителя:

- По окончании работы тщательно прочистите краскораспылитель.
- Слив остатки неиспользованной краски, налейте в стакан небольшое количество растворителя и, энергично нажимая на курок несколько раз, распыляйте растворитель через форсунку, промывая таким образом инструмент изнутри. Соблюдайте при этом необходимые меры предосторожности.
- Для окончательной и полной промывки пистолета открутите распылительную форсунку D и кольцо E (рис. 5). Снимите иголку M, открутив колесико H и вынув пружину L (рис. 6).
- Периодически смазывайте гнездо N, в которое вставляется игла (рис. 6).
- Тщательно очистите указанные части пистолета предназначенными для этой цели веществами. Очистите также гнездо, в котором стакан А крепится к корпусу пистолета (рис. 1).

5. Работа пистолетом для продувки

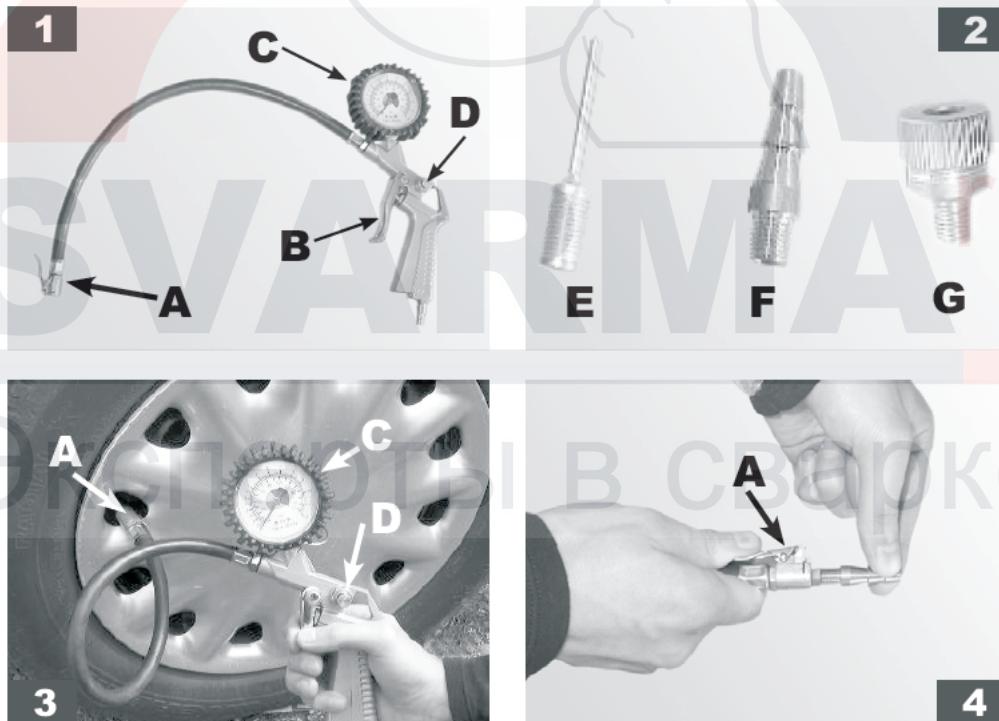
1. Подсоедините пистолет к компрессору, как описывается в разделе 3.
2. Задайте необходимое рабочее давление.
3. Для работы: поверните рычаг В и направьте насадку А в сторону очищаемой поверхности (рис. 1-2).

При помощи этого пистолета можно чистить домашние ковры и коврики в салоне автомобиля. Он незаменим при чистке клавиатур компьютеров, внутренних частей электрических приборов, пылесосов, холодильников, фото- и телекамер, а также для стеклянных поверхностей.



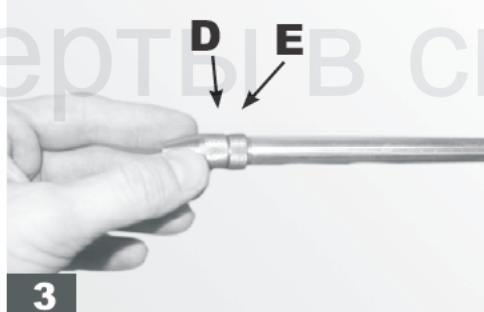
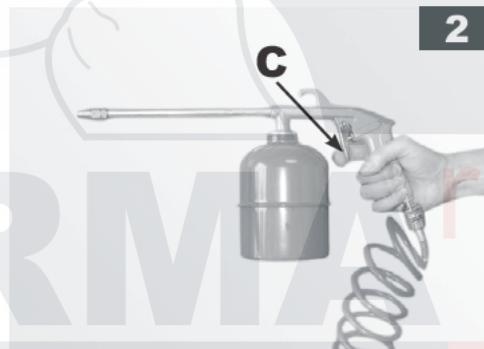
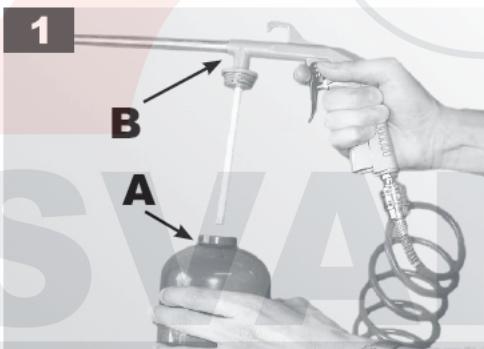
6. Работа пистолетом для накачивания

- Подсоедините пистолет к компрессору, как описывается в разделе 3.
- При накачивании автомобильных и большинства велосипедных шин к шлангу не требуется подсоединять никаких дополнительных переходных устройств (рис. 2). Нажмите на язычок А и подсоедините шланг непосредственно к шине, надев штуцер на ниппель (рис. 3) и отпустив язычок.
- Настройте компрессор на нужное рабочее давление.
- Нажав на рычаг В, начинайте надувать шину, следя за показаниями манометра С (рис. 1-3). Если давление оказалось больше требуемого, шину можно слегка сдувать, нажав на кнопку D (рис. 1-3).
- При накачивании футбольных мячей, надувных лодок, некоторых видов велосипедных шин и детских надувных бассейнов их надо подсоединять к шлангу через соответствующее переходное устройство (рис. 2).
 - Переходное устройство Е для футбольных мячей
 - Переходное устройство F для надувных лодок, матрасов и детских бассейнов
 - Переходное устройство G для некоторых типов велосипедных шин
 Нажав на язычок А, вставьте переходное устройство в шланг (рис. 4).
 Утолите переходное устройство в шланге, как показано на рис. 4, и отпустите язычок А.
 Чтобы зафиксировать переходное устройство в нужном положении, слегка поверните его вокруг своей оси по часовой стрелке.



7. Работа пистолетом для вязких жидкостей

- При работе надевайте комбинезон, защитные перчатки, респиратор и обувь.
 - Распыляя легко воспламеняющиеся химические вещества, никогда не направляйте струю в сторону открытого пламени, источника тепла или искр.
1. Подсоедините пистолет к компрессору, как описывается в разделе 3.
 2. Настройте компрессор на рекомендуемое для рабочее давление.
 3. Открутите стакан А от корпуса пистолета В (рис. 1). Заполните его нужным веществом и снова прикрутите стакан к корпусу пистолета В (рис. 1).
 4. Распылитель готов к работе. Для работы нажмите рычаг С (рис. 2).
 5. Ширина распыляемой струи регулируется поворотом насадки D, которая фиксируется на пистолете гайкой Е (рис. 3).
- Иногда распыляемое вещество нужно предварительно разбавить. Степень разбавления должна указываться производителем. Излишне густое вещество может забить распылительную форсунку. Рекомендуется перед заливкой используемую жидкость пропустить через какой либо сетчатый фильтр для отделения нерастворенных сгустков, которые могут забить сопло распыления и привести к некачественной работе распылителя
- Чтобы промывочный раствор не выливался, заполняя им стакан, держите емкость строго вертикально.
- Пистолет-распылитель можно использовать и при работе с дезинфицирующими веществами, инсектицидами и другими продуктами для ухода за растениями.



8. Хранение и транспортировка

Перед хранением инструмент должен быть разобран и тщательно очищен от остатков распыляемых жидкостей. Нельзя чистить пистолет растворителями, токсичными или легко воспламеняющимися жидкостями.

Во время транспортировки и хранения инструмента старайтесь беречь его от попадания влаги. Рекомендуется хранить инструмент в сухом, хорошо проветриваемом помещении и не подвергать его воздействию повышенной влажности, коррозионно-опасных газов и пыли. После вскрытия упаковки рекомендуется снова упаковать инструмент, если предполагается перевозить его к месту работы или на хранение.

9. Гарантийные обязательства

Гарантийный срок на оборудование указывается в прилагаемом сервисном талоне.

Гарантия относится к дефектам в материалах и узлах и не распространяется на компоненты, подверженные естественному износу и работы по техническому обслуживанию.

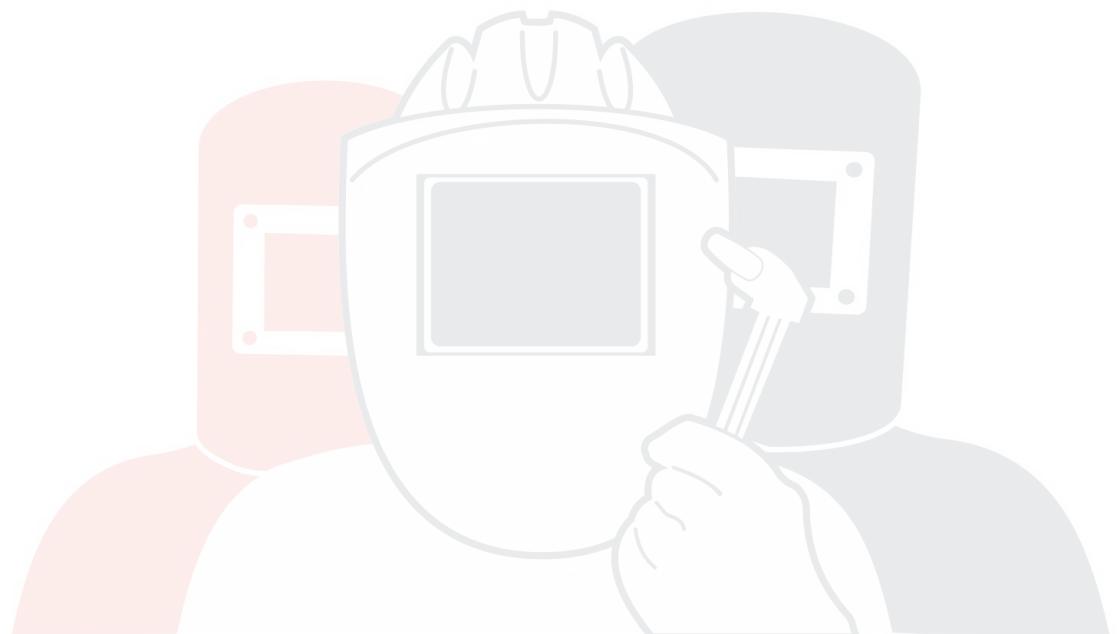
Гарантийному ремонту подлежат только очищенные от пыли и грязи инструменты в заводской упаковке, полностью укомплектованные, имеющие инструкцию по эксплуатации, гарантийный талон с указанием даты продажи, при наличии штампа магазина, заводского номера и оригиналов товарного и кассового чеков, выданных продавцом.

В течение гарантийного срока Сервисный центр устраняет за свой счёт выявленные производственные дефекты. Производитель снимает свои гарантийные обязательства и юридическую ответственность при несоблюдении потребителем инструкций по эксплуатации, самостоятельной разборки, ремонта и технического обслуживания, а также не несет никакой ответственности за причиненные травмы и нанесенный ущерб.

SVARMA ru
Эксперты в сварке

Горячая линия FUBAG
тел.: (495) 641-31-31

info@fubag.ru
www.fubag.ru



SVARMA^{ru}

Эксперты в сварке

EAC